

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

**2002**  
**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE**  
**EXAMINATION**

# Spanish Extension

## Written Examination

### General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

### Total marks – 40

#### **Section I** Pages 2–9

#### **25 marks**

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

#### **Section II** Page 10

#### **15 marks**

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

## Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

### Part A – 15 marks

#### Attempt Question 1

Answer the question in the spaces provided.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
  - analyse how meaning is conveyed
  - demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
- 

#### Question 1 (15 marks)

Read the extract from the film, *Barrio*, then answer in ENGLISH the questions that follow.

*Javi, su padre, Susi y el abuelo Antonio están sentados a la mesa. Carmen termina de servir puré de patata en los platos. Preside la comida el telediario de las tres de la tarde. En él, las vacaciones de verano siguen siendo la principal noticia. Unas imágenes de la playa de Benidorm ilustran el reportaje, con sus turistas, sus paseantes, sus chicas...*

LOCUTOR

*Benidorm, una de las ciudades que registra una de las mayores concentraciones de plazas hoteleras de toda la costa levantina, recibe cada semana la visita de ciento setenta mil turistas, cifra récord en los últimos años.*

*[A Ricardo]*

CARMEN      ¿Más?

*[Pendiente del televisor]*

RICARDO      Está bien.

CARMEN      ¿Hoy no sacas la furgoneta?

RICARDO      No, hoy no.

*[Matizando]*

CARMEN      Hoy tampoco.

RICARDO      Bueno, pues hoy tampoco.

CARMEN      La última vez cuándo fue. La semana pasada, ¿no?

RICARDO      Carmen, coño. Hace calor, es verano... la gente en verano no se muda, qué culpa tengo yo. Están todos de vacaciones.

**Question 1 continues on page 3**

Question 1 (continued)

- CARMEN Todos menos nosotros.
- RICARDO Nosotros no tenemos dinero. Y además en verano se está mejor en Madrid.
- CARMEN No lo sé, no puedo comparar. Llevamos diez años sin salir.
- RICARDO Qué quieres, ¿discutir delante de los niños?
- SUSANA No os cortéis. Nosotros también discutimos delante vuestro y no pasa nada.
- RICARDO Y tú, vete pensando en sacarte el carné. Así puedes coger también la furgoneta.
- CARMEN Déjale que termine los estudios, que es lo que tiene que hacer ahora. ¿Quién quiere más? Papá.
- RICARDO Tu padre, seguro. Siempre repite.
- Efectivamente, sirve más puré al abuelo que le tiende el plato.*
- CARMEN Por que le gustan las cosas que preparo.
- RICARDO Bueno, cuando salimos a comer fuera también repite.
- [De mala hostia]*
- CARMEN Fuera dónde. ¿Al balcón? Porque lo dices como si fuéramos a restaurantes de lujo.
- Ricardo la ignora. Mira al abuelo que come en silencio, la vista fija en el plato.*
- RICARDO ¿Qué tal el puré, abuelo? *[A Carmen]* Se podía ir unos días con tu hermano, así cambiaba de aires.
- CARMEN Mi hermano, pobre. Si casi no sabe cuidarse él, cómo va a cuidar de papá.
- RICARDO Pues que se venga también. Seguro que tiene buen saque. *[Mira al abuelo]* Como tu padre.
- [Enfadándose]*
- CARMEN ¿Quieres dejar tranquilo a mi padre?
- RICARDO Si yo le dejo. Lo único que estoy diciendo es que no le vendría mal cambiar de ambiente. El chico necesita un poco de intimidad.
- JAVI A mi me da igual.
- RICARDO Tú te callas. Si estuvieras solo igual estudiabas más. Aún no te he visto abrir un libro en lo que va de verano.
- JAVI Para eso tendría que bajarme al bar a estudiar.
- Su padre le mira. Eso le ha molestado.*

**Question 1 continues on page 4**

Question 1 (continued)

RICARDO      ¿Qué quieres, que te dé un guantazo?

*Javi guarda silencio.*

*[A Carmen]*

RICARDO      El gilipollas este. ¡Quién se ha creído que es! *[Muy violento]*  
Yo a tu edad ya tenía callos en las manos. Pero de descargar  
camiones, no de hacerme pajas como tú.

*[Tensa]*

CARMEN      Ricardo, por favor.

*[Muy violento]*

RICARDO      ¡Ni Ricardo ni hostias! La culpa es tuya, que te pasas el día  
llorando y ahora mira. *[A Javi]* ¡Qué pasa! ¿Qué me tienes que  
dar tú a mi permiso para ir al bar, gilipollas?

*Javi se levanta y se va de la mesa. El abuelo mira a Ricardo.*

RICARDO      ¿Y usted qué, cómo va? ¿Quiere un poquito más?

*El abuelo devuelve la vista al plato. Ricardo coge la fuente y le sirve más,  
exageradamente, llenándole el plato de puré, desbordándolo.*

RICARDO      No se corte, coma. No se vaya a quedar con hambre, que aún  
tiene que crecer. Y se lleva un poco a la habitación para luego.

*Deja la cuchara sobre la mesa con un golpe seco. El locutor, en el telediario,  
da paso a otra noticia.*

**Marks**

(a) *¿Hoy no sacas la furgoneta?*

**3**

To what is Carmen referring?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 1 continues on page 5**





BLANK PAGE

BLANK PAGE



## Spanish Extension

### Section I (continued)

#### Part B – 10 marks

#### Attempt Question 2

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate an understanding of the prescribed text
  - write in Spanish for a specific context
- 

#### Question 2 (10 marks)

Read the extract from the film *Barrio*, then answer the question that follows. Write approximately 200 words in SPANISH.

*La cortinilla del programa de empleo Demandas da paso al característico fondo abstracto, de colores, sobre el que aparecen desorientados, en croma, los tres amigos, balanceándose nerviosos de un lado al otro. Rai y Manu están juntos. Javi ligeramente adelantado. Es él quien habla, utilizando la fórmula habitual...*

JAVI     Hola, somos Javi, Manu y Rai y... nos dedicamos a...

*Se vuelve hacia sus compañeros en busca de ayuda. Allí nadie dice nada. Javi lo intenta de nuevo.*

JAVI     También sabemos... pues... no sé...

*No le sale nada. Detrás, Rai y Manu miran hacia el suelo, avergonzados. Javi saca fuerzas de flaqueza y resuelve con decisión.*

JAVI     Bueno. Si estás interesado en nosotros, llama al número que aparece en pantalla.

*Aparece sobreimpreso el número de teléfono.*

\* \* \*

*Imagine que los tres: Javi, Manu y Rai van mejor preparados al programa. Escriba la conversación que hubieran mantenido frente a la cámara.*

Imagine that the three boys Javi, Manu and Rai are better prepared for the program. Write the conversation that they would have had in the studio.

**Please turn over**

## Section II — Writing in Spanish

15 marks

Attempt either Question 3 or Question 4

Allow about 40 minutes for this section

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

Write approximately 300 words in SPANISH.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
  - write for a specific audience and/or purpose and/or context
  - demonstrate accuracy and variety of vocabulary and sentence structures
  - structure and sequence ideas and information
- 

### Question 3 (15 marks)

*La inmigración vuelve a ser noticia. Escriba una carta al director de un periódico indicando lo que deben hacer los gobiernos para conseguir países más solidarios.*

Immigration often becomes front-page news. Write a letter to the editor of a newspaper outlining what governments should do to build a more inclusive society.

**OR**

### Question 4 (15 marks)

*Un programa de radio le ha pedido que desarrolle el tema, «Los rebeldes de hoy son los líderes del mañana». Escriba el guión de lo que va a decir.*

You have been invited to speak on a radio program on the topic: ‘The rebels of today are tomorrow’s leaders’. Write the script of your talk.

**End of paper**